

ca. 4,2 km	ca. 6,2 km	ca. 3,1 km	ca. 6,7 km	ca. 7,6 km

1.500 m  
**Maßstab 1:15000**  
 1 cm der Karte entspricht 150 m der Natur



**RUNDWANDERWEGE**  
*Lorch erleben  
 zwischen  
 Wald und Reben*

**Faltkarte  
 im Innenteil**

**S. 1. Wanderwege Lorch mit Lorchhausen  
 S. 2. Wanderwege östlich von Lorch**

Kartengrundlage:  
 Digitale Topografische Karte 1:25 000 mit Genehmigung des Hessischen Landesamtes für Bodenmanagement und Geoinformation vervielfältigt, Vervielfältigungsnummer: 2008-3-77  
 Wanderwege bearbeitet von SR Stefan Gellweiler

**Tourist Information der Stadt Lorch am Rhein**  
 Hilchenhaus, Rheinstraße 48 · 65391 Lorch  
 Fon: 06726 8399249 · Fax: 06726 1844  
 Mail: [tourismus@lorch-rhein.de](mailto:tourismus@lorch-rhein.de)  
[www.lorch-rheingau.de](http://www.lorch-rheingau.de)

Herausgeber: Magistrat der Stadt Lorch (Rhein) 2019/07

Gestaltung:  
 Heins Oberbeck, Studio für Grafik und Design, Lorch  
 das Team Agentur für Marketing GmbH, Heinsdorf



[lorch-rheingau.de](http://lorch-rheingau.de)

Chers amis randonneurs,  
 Bienvenue au Patrimoine mondial de l'UNESCO de la vallée du Haut Rhin moyen!  
 Bienvenue à Lorch am Rhein!

Promenez-vous à travers les paysages du patrimoine lorchois, qui s'étirent doucement entre les kilomètres 538 et 542 du Rhin. C'est ici où le courant du Rhin a dessiné son lit dans la magnifique vallée du schiste rhénan. Profitez de ce joli circuit très prisé et vagabondez sur les traces de l'histoire de cette vallée, âgée de plus de 2000 ans. Découvrez à travers votre promenade également l'arrière pays avec ses forêts naturelles protégées et ses vallées profondes et faites connaissance en bord de chemin avec l'unique faune et flore.

Sept sentiers pédestres vous seront proposés pour vous égarer sur cet incroyable circuit naturel autour de Lorch. Vous partez de Lorch et retournez à Lorch même. Parce que découvrir Lorch c'est aussi découvrir le vin et la nature. Découvrez Lorch c'est aussi parvenir à connaître les monuments et trésors historiques et culturels de cette vieille ville datant de plus de mille ans. Une visite guidée de la ville, avec un petit passage dans une des caves à vin lorchoises agrémentera votre randonnée.

Beste Wandelaars,  
 Hartelijk welkom in Lorch - gelegen in het Unesco werelderfgoed Mittelrheintal in Duitsland.

Op de hoogte van: Rijnkilometer 538 tot 542 kunt U door het werelderfgoed tussen de heuvels van het veel omschreven pittoreske schilderachtig Mittelrheintal rondom of langaans wandelingen maken, met zijn niet te omschrijven mooie uitzichten. Het Rijnland is werelderfgoed geworden door zijn vele burchten, wijngaarden, die sinds honderde jaren het landschapsbeeld bieden, met zijn veel bijzondere voorkomende planten- en dierenwereld. Landinwaards vindt U prachtige wandelwegen door bos en veld.

Het dal tussen leisteen, quarziet gebergte heeft een geschiedenis. Het stadje Lorch, midden in de natuur gelegen nodigt U uit de mensen die hier wonen hun levensaad, cultuur en historie te ontdekken. Bovendien is Lorch trots op zijn welbekende goede wijnen. De Wijngaarden nodigen U uit hun edele Wijn te proberen in hun wijnhuizen. Een uitgangspunt om van hieruit de Rijn te verkennen. Het loont zich een paar dagen in Lorch te overnachten en de sfeer, zijn omgeving zullen U nog lang in herinnering blijven!

Estimados excursionistas:  
 ¡Les damos una calurosa bienvenida al Valle Superior del Medio Rin, Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO!  
 ¡Bienvenidos a Lorch am Rhein!

Recorra el paisaje patrimonial de Lorch, el cual acompaña apaciblemente al Valle Superior del Medio Rin, en el segmento del camino entre los kilómetros 538 y 542 del Rin. En esta parte, el río tiene un particularmente pintoresco valle fluvial, deslavado del Macizo Esquistoso Renano. ¡Disfrute de este segmento del camino, frecuentemente aclamado como el más hermoso y realice su excursión sobre las huellas que ha dejado la historia de este valle durante más de dos mil años! En su recorrido no deje de explorar también el interior del paisaje, con sus bosques catalogados como áreas naturales protegidas, así como sus profundos valles y descubra la singular flora y fauna que habita a las orillas del camino.

Siete caminos de excursión señalizados le permitirán emborracharse en la excepcional naturaleza que rodea a Lorch. Usted partirá de Lorch y regresará nuevamente a Lorch: ya que conocer Lorch significa apropiarse del vino y la naturaleza. ¡Pero experimentar Lorch significa además descubrir a esta pequeña ciudad de más de mil años de antigüedad, con sus monumentos e históricos tesoros culturales! Su recorrido histórico por la ciudad que posteriormente termine en una taberna o *Strausswirtschaft* de Lorch, podría ser el agradable remate de su excursión.

**Liebe Wanderfreunde:**  
**Herzlich willkommen im UNESCO - Welterbe Oberes Mittelrheintal!**  
**Herzlich willkommen in Lorch am Rhein!**

Erwandern Sie die Lorcher Welterbe-Landschaft, die das Mittelrheintal auf dem Streckenabschnitt Rheinkilometer 538 bis Rheinkilometer 542 sanft begleitet. Hier hat der Strom ein besonders malerisches Flusstal aus dem Schiefergebirge gewaschen. Genießen Sie diesen vielfach als schönsten gepressten Streckenabschnitt und wandern Sie auf den Spuren der mehr als zweitausendjährigen Geschichte des Tals! Erforschen Sie auf Ihren Wanderungen aber auch das Hinterland mit seinen Wäldern und tiefen Tälern und entdecken Sie die einzigartige Flora und Fauna am Wegesrand.

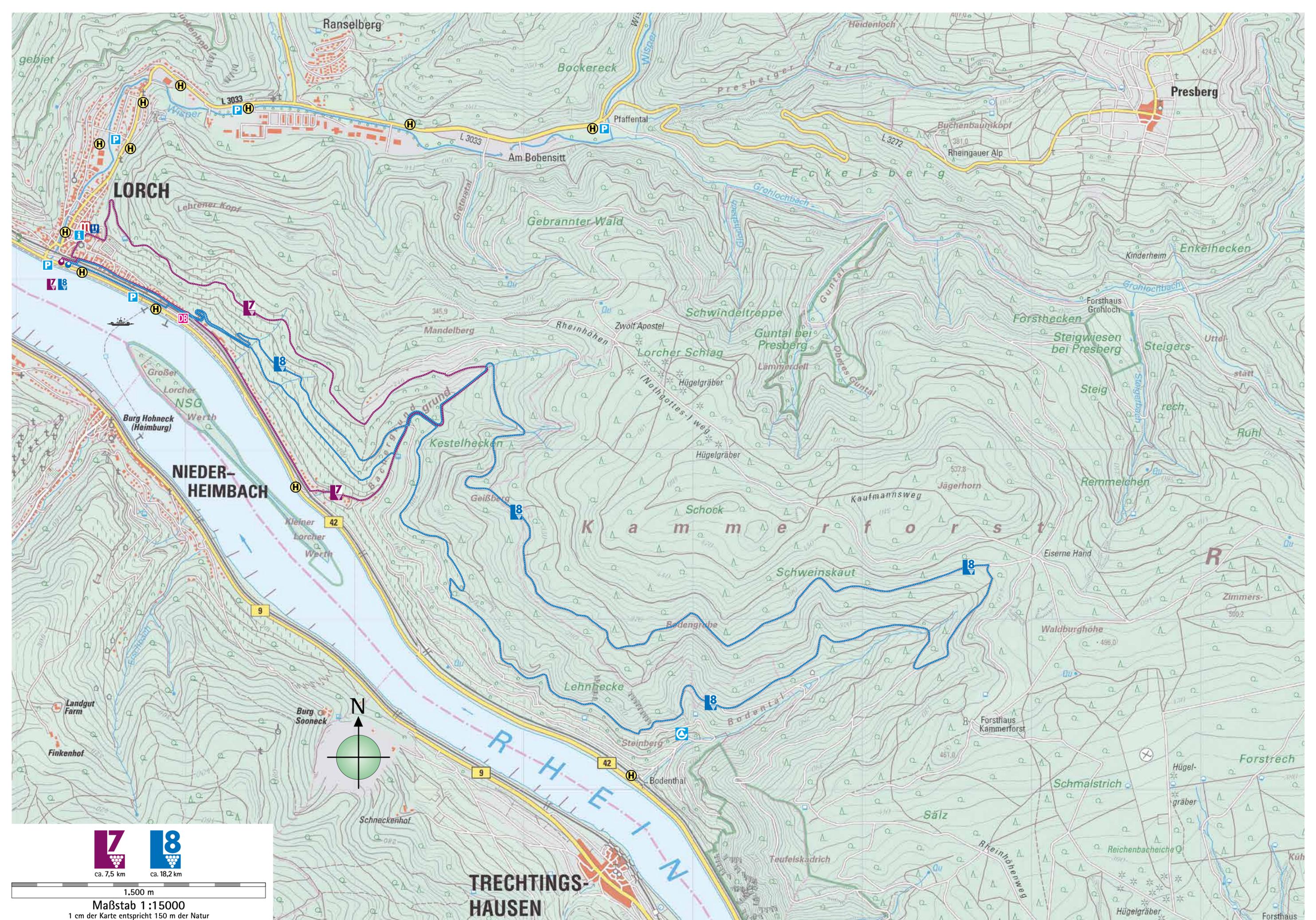
Sieben ausgeschilderte Wanderwege lassen Sie die einmalige Natur rings um Lorch erleben. Sie starten in Lorch und Sie kehren wieder nach Lorch zurück: Lorch erleben heißt, Wein und Natur erleben. Lorch erleben heißt aber auch, das über eintausend Jahre alte Städtchen mit seinen Kulturdenkmälern und kulturhistorischen Schätzen entdecken! Ein historischer Stadtrundgang mit abschließender Einkehr in eine der Lorcher Straußwirtschaften oder Gaststätten könnte ein schöner Ausklang Ihrer Wanderung sein!

**Welcome to the UNESCO World Heritage middle Rhine Valley.**

Wander through the Lorch world heritage scenery that occupies the middle Rhine valley from the 538th to 542nd Rhine kilometre. Here the river has carved a particularly picturesque valley out of the slate mountains. Enjoy this stretch, often lauded as the most beautiful of the valley and follow in the tracks of the more than two thousand year old history of the valley. But also explore the surrounding country with its protected forests and deep valleys and discover the unique fauna and flora along the way.

Seven well posted routes enable you to enjoy the unique natural beauty surrounding Lorch. You begin in Lorch and return to Lorch. For to experience Lorch is to embrace both nature and wine. To experience Lorch is also to discover the historical treasures and monuments of this thousand year old town. An historical tour of the town with a visit to a *Straußwirtschaft* is a wonderful way to end your hike.

- Information / Tourist Information / Office de tourisme / toeristienformatie / Información turística
- Parkplatz / Parking Place / Le parking / parkeerplaats / Estacionamiento
- Haltestelle / Busstop / Färret de bus / bushalte / Parada de autobuses
- Bahnhof / (Railway)station / la gare / trainstation / Estación de ferrocarril
- Museum / le musée / museum / Museo
- Fähre / Car Ferry / le bac / pont / Transbordador
- Camping / Camping / le camping / camping / Camping

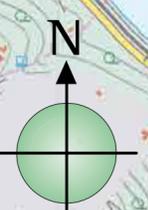


LORCH

NIEDER-HEIMBACH

TRECHTINGS-HAUSEN

Presberg



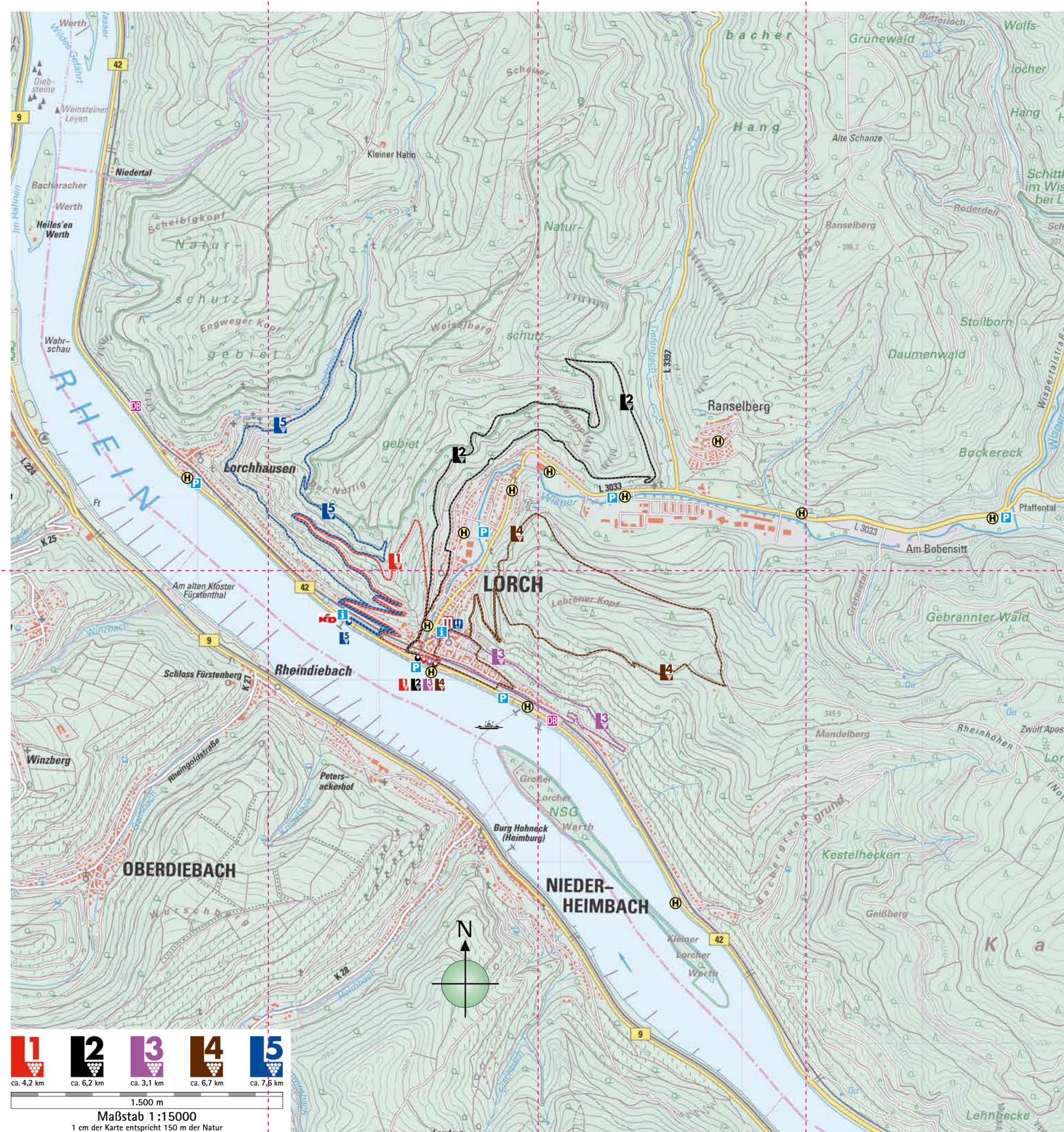
**7**  
ca. 7,5 km

**8**  
ca. 18,2 km

1.500 m

Maßstab 1:15000

1 cm der Karte entspricht 150 m der Natur



**RUNDWANDERWEGE**  
Lorch erleben  
zwischen  
Wald und Reben

Faltkarte  
im Innenteil

**S. 1. Wanderwege Lorch mit Lorchhausen**  
**S. 2. Wanderwege östlich von Lorch**

Kartengrundlage:  
Digitale Topografische Karte 1:25 000 mit Genehmigung des Hessischen Landesamtes für Bodenmanagement und Geoinformation vervielfältigt.  
Vervielfältigungsnummer: 2008-3-77  
Wanderwege bearbeitet von SR Stefan Gellweiler

**Tourist Information der Stadt Lorch am Rhein**  
Hilchenhaus, Rheinstraße 48 · 65391 Lorch  
Fon: 06726 8399249 · Fax: 06726 1844  
Mail: [tourismus@lorch-rhein.de](mailto:tourismus@lorch-rhein.de)  
[www.lorch-rheingau.de](http://www.lorch-rheingau.de)

Herausgeber: Magistrat der Stadt Lorch (Rhein) 2019/07

Gestaltung:  
Hans Obrock, Studio für Grafik und Design, Lorch  
das Team Agentur für Marketing GmbH, Neustadt



**Rundwanderwege**  
**Lorch und Lorchhausen**



Chers amis randonneurs,  
Bienvenue au Patrimoine mondial de l'UNESCO de la vallée du Haut Rhin moyen!  
Bienvenue à Lorch am Rhein!

Promenez-vous à travers les paysages du patrimoine lorchois, qui s'étirent doucement entre les kilomètres 538 et 542 du Rhin. C'est ici où le courant du Rhin a dessiné son lit dans la magnifique vallée du schiste rhénan. Profitez de ce joli circuit très prisé et vagabondez sur les traces de l'histoire de cette vallée, âgée de plus de 2000 ans. Découvrez à travers votre promenade également l'arrière pays avec ses forêts naturelles protégées et ses vallées profondes et faites connaissance en bord de chemin avec l'unique faune et flore.

Sept sentiers pédestres vous seront proposés pour vous égarer sur cet incroyable circuit naturel autour de Lorch. Vous partez de Lorch et retournez à Lorch même. Parce que découvrir Lorch c'est aussi découvrir le vin et la nature. Découvrez Lorch c'est aussi parvenir à connaître les monuments et trésors historiques et culturels de cette vieille ville datant de plus de mille ans. Une visite guidée de la ville, avec un petit passage dans une des caves à vin lorchoises agrémentera votre randonnée.

Beste Wandelaars,  
Hartelijk welkom in Lorch - gelegen in het Unesco werelderfgoed Mittelrheintal in Duitsland.

Op de hoogte van: Rijnkilometer 538 tot 542 kunt U door het werelderfgoed tussen de heuvels van het veel omschreven pittoreske schilderachtig Mittelrheintal rondom of langeafstandswandelingen maken, met zijn niet te omschrijven mooie uitzichten. Het Rijnland is werelderfgoed geworden door zijn vele burchten, wijngaarden, die sinds honderde jaren het landschapsbeeld bieden, met zijn veel bijzondere voorkomende planten- en dierenwereld. Landinwaards vindt U prachtige wandelwegen door bos en veld.

Het dal tussen leisteen, quarziet gebergte heeft een geschiedenis. Het stadje Lorch, midden in de natuur gelegen nodigt U uit de mensen die hier wonen hun levensaad, cultuur en historie te ontdekken. Bovendien is Lorch trots op zijn welbekende goede wijnen. De Wijngaarden nodigen U uit hun edele Wijn te proberen in hun wijnhuizen. Een uitgangspunt om van hieruit de Rijn te verkennen. Het loont zich een paar dagen in Lorch te overnachten en de sfeer, zijn omgeving zullen U nog lang in herinnering blijven!

Estimados excursionistas:  
¡Les damos una calurosa bienvenida al Valle Superior del Medio Rin, Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO!  
¡Bienvenidos a Lorch am Rhein!

Recorra el paisaje patrimonial de Lorch, el cual acompaña apaciblemente al Valle Superior del Medio Rin, en el segmento del camino entre los kilómetros 538 y 542 del Rin. En esta parte, el río tiene un particularmente pintoresco valle fluvial, deslavado del Macizo Esquistoso Renano. ¡Disfrute de este segmento del camino, frecuentemente aclamado como el más hermoso y realice su excursión sobre las huellas que ha dejado la historia de este valle durante más de dos mil años! En su recorrido no deje de explorar también el interior del paisaje, con sus bosques catalogados como áreas naturales protegidas, así como sus profundos valles y descubra la singular flora y fauna que habita a las orillas del camino.

Siete caminos de excursión señalizados le permitirán embesarse en la excepcional naturaleza que rodea a Lorch. Usted partirá de Lorch y regresará nuevamente a Lorch: ya que conocer Lorch significa apropiarse del vino y la naturaleza. ¡Pero experimentar Lorch significa además descubrir a esta pequeña ciudad de más de mil años de antigüedad, con sus monumentos e históricos tesoros culturales! Su recorrido histórico por la ciudad que posteriormente termine en una taberna o *Strausswirtschaft* de Lorch, podría ser el agradable remate de su excursión.

Liebe Wanderfreunde:  
Herzlich willkommen im UNESCO - Welterbe Oberes Mittelrheintal!  
Herzlich willkommen in Lorch am Rhein!

Erwandern Sie die Lorcher Welterbe-Landschaft, die das Mittelrheintal auf dem Streckenabschnitt Rheinkilometer 538 bis Rheinkilometer 542 sanft begleitet. Hier hat der Strom ein besonders malerisches Flusstal aus dem Schiefergebirge gewaschen. Genießen Sie diesen vielfach als schönsten gepriesenen Streckenabschnitt und wandern Sie auf den Spuren der mehr als zweitausendjährigen Geschichte des Tals! Erforschen Sie auf Ihren Wanderungen aber auch das Hinterland mit seinen Wäldern und tiefen Tälern und entdecken Sie die einzigartige Flora und Fauna am Wegesrand.

Sieben ausgeschilderte Wanderwege lassen Sie die einmalige Natur rings um Lorch erleben.  
Sie starten in Lorch und Sie kehren wieder nach Lorch zurück:  
Lorch erleben heißt, Wein und Natur erleben. Lorch erleben heißt aber auch, das über eintausend Jahre alte Städtchen mit seinen Kulturdenkmälern und kulturhistorischen Schätzen entdecken! Ein historischer Stadtrundgang mit abschließender Einkehr in eine der Lorcher Straußwirtschaften oder Gaststätten könnte ein schöner Ausklang Ihrer Wanderung sein!

Welcome to the UNESCO World Heritage middle Rhine Valley.

Wander through the Lorch world heritage scenery that occupies the middle Rhine valley from the 538th to 542nd Rhine kilometre. Here the river has carved in a particularly picturesque valley out of the slate mountains. Enjoy this stretch, often lauded as the most beautiful of the valley and follow in the tracks of the more than two thousand year old history of the valley. But also explore the surrounding country with its protected forests and deep valleys and discover the unique fauna and flora along the way.

Seven well posted routes enable you to enjoy the unique natural beauty surrounding Lorch. You begin in Lorch and return to Lorch .  
For to experience Lorch is to embrace both nature and wine. To experience Lorch is also to discover the historical treasures and monuments of this thousand year old town. An historical tour of the town with a visit to a *Straußwirtschaft* is a wonderful way to end your hike.

- I** Information / Tourist Information / Office de tourisme / toeristienformatie / Información turística
- P** Parkplatz / Parking Place / The parking / parkeerplaats / Estacionamiento
- H** Haltestelle / Busstop / Färret of bus / bushalte / Parada de autobuses
- DB** Bahnhof / (Railway)station / la gare / treinstation / Estación de ferrocarril
- M** Museum / Museum / le musée / museum / Museo
- F** Fähre / Car Ferry / le bac / pont / Transbordador
- C** Camping / Camping / le camping / camping / Camping

